

CHINESE BAPTIST CHURCH
OF ORANGE COUNTY

橙縣華人浸信會
國語堂崇拜

2024年7月14日

2024 Church Theme

教會年度主題

“扎根門徒生命
結出聖靈果實”

CALL TO WORSHIP

宣召經文

2024年教會主題經文

約15:4-5

4. 你們要常在我裡面，我也常在你們裡面，
枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結
果子，你們若不常在我裡面，也是這樣。

5. 我是葡萄樹，你們是枝子，常在我裡面的，
我也常在他裡面，這人就多結果子，因為
離了我，你們就不能作什麼。

OPENING PRAYER

禱告

SINGSPIRATION

詩歌頌讚

凡敬愛主的人到主前來

凡敬愛主的人到主前來歡樂

同心同聲頌揚主恩

同心同聲頌揚主恩

來環繞主寶座 來環繞主寶座

今同心往聖山

美麗的 美麗的錫安

大家同心齊往錫安

那美麗的錫安聖城

不認識神的人 任祂默然無聲

但屬天父的兒女們

但屬天父的兒女們

總要稱頌主恩 總要稱頌主恩

今同心往聖山

美麗的 美麗的錫安

大家同心齊往錫安

那美麗的錫安聖城

間奏

眾信徒當歡欣 將眼淚都擦淨

同走以馬內利路程

同走以馬內利路程

直到美麗天庭 直到美麗天庭

今同心往聖山

美麗的 美麗的錫安

大家同心齊往錫安

那美麗的錫安聖城

真光

耶穌 祢是世界的真光

從高天臨到地上

滿有真理恩典

住在人的中間

耶穌 祢像清晨的日光

照亮死蔭的幽暗

滿有憐憫心腸

領人到平安路上

我們稱謝祢上帝的羔羊

祢來帶給世人盼望

我們稱謝祢上帝的羔羊

我們生命因祢得著真光

耶穌 祢是世界的真光

從高天臨到地上

滿有真理恩典

住在人的中間

耶穌 祢像清晨的日光

照亮死蔭的幽暗

滿有憐憫心腸

領人到平安路上

我們稱謝祢上帝的羔羊

祢來帶給世人盼望

我們稱謝祢上帝的羔羊

我們生命因祢得著真光

間奏

耶穌 祢是世界的真光

從高天臨到地上

滿有真理恩典

住在人的中間

耶穌 祢像清晨的日光

照亮死蔭的幽暗

滿有憐憫心腸

領人到平安路上

我們稱謝祢 上帝的羔羊

祢來帶給世人盼望

我們稱謝祢 上帝的羔羊

我們生命因祢 得著真光

X2

求主管理我的心意

求主每日管理，我的心意；
願以基督的心，為我的心。
教我認識真理，使我自由；
我的心思意念，尊主为首。

今願將我身心，奉獻於祢；

我已完全屬祢，求主管理。

求主用我一生，助我剛強；

將祢大愛宣揚，與人分享。

間奏

求主完全掌握 我的意志；
使我完全顺服， 祢的旨意。
成为聖潔像祢， 不再自私；
引導我的生命， 討祢歡喜。

我今全身 全體 全意 全心
完全奉獻於祢，憑祢意行。
我的一生年日，才幹恩賜；
今願聽主呼召，完全歸祢。

Pastoral Prayer

牧禱

Family News

家訊



為加強教會網站上奉獻的安全,您需要先輸入密碼(請向同工或者楊牧師索取),然後輸入名字、電郵、是否是會員,再依提示選擇即可完成。教堂內,請將支票或現金置於奉獻箱內。



網上及教堂奉獻

代禱事項：



- 兒童傳道的聘請及教會各樣事工；
- 身體有軟弱、有疾病的弟兄姐妹被主扶持、醫治、安慰；
- 弟兄姐妹能積極參加小組團契，在小組中操練彼此相愛、彼此扶持、彼此饒恕等功課。

新一期主日學

July 7-Sep 22, 2024

1. 基督教護教學 Steve Lin
2. 腓立比書 Jian Lai
3. 但以理書 Chi Yang
4. 初信造就 Esther Yuan
5. 從舊約看神的救贖: 申命記, 約書亞記 Tai Hwa
6. 基要真理/受洗及會員班 Derek/William

暑期聖經學校 VBS:

Date: July 17-19, 周三至周五

Time: 6pm to 9pm 包括晚餐

地點: CBCOC

參加者: 兒童 Pre-K to 12th Grade.

沒有成人VBS

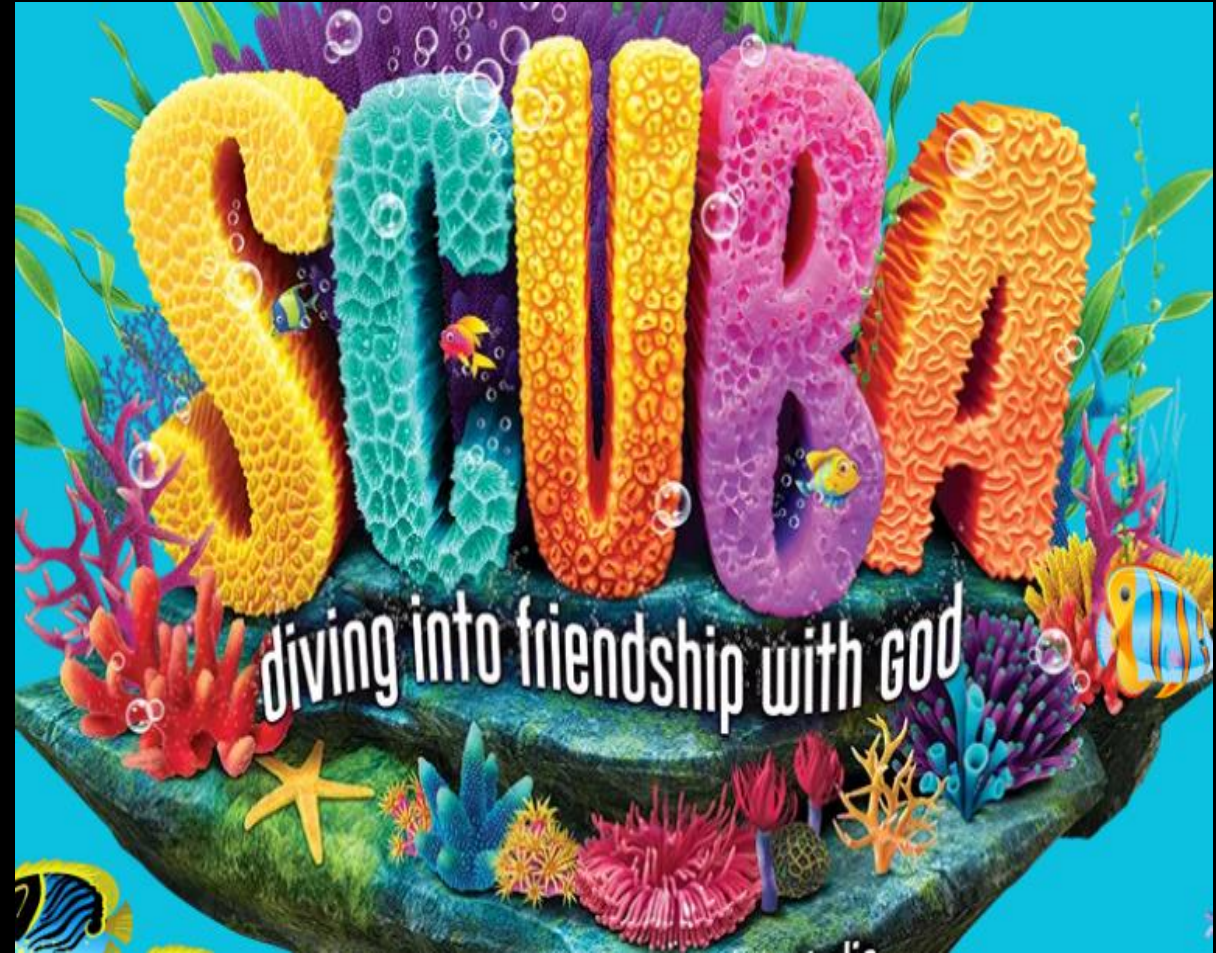
網上註冊: CBCOC.org/vbs



VBS 義工籌備會議：

時間：July 14;
1:30-2:30pm.

所有參與服事的同工們
請準時出席，如果您也
願意參與此項服事，請
向 Eugene Kim 報名。



難民之聲 (VOR) 需要幫手:

下週一至週四 (7/15-7/18), 難民之聲 (VOR) 將為 6 至 16 歲的難民兒童舉辦夏令營, 需要從附近城市接送這些孩子前往Anaheim的Sandals 教堂, 送 9:30-10:00 接 3:00pm; 如果您可以提供一天、二天或者三天幫助, 請聯繫汪海濤長老 (聯繫方式已經電郵給大家了)。

教會野餐：

時間：8月24日，10:00am-1:00pm

地點：Parque del Arroyo Verde
(1001 E. Palm Dr., Placentia)

費用：免；請攜帶：椅子

可以停車在街邊。註冊鏈接：

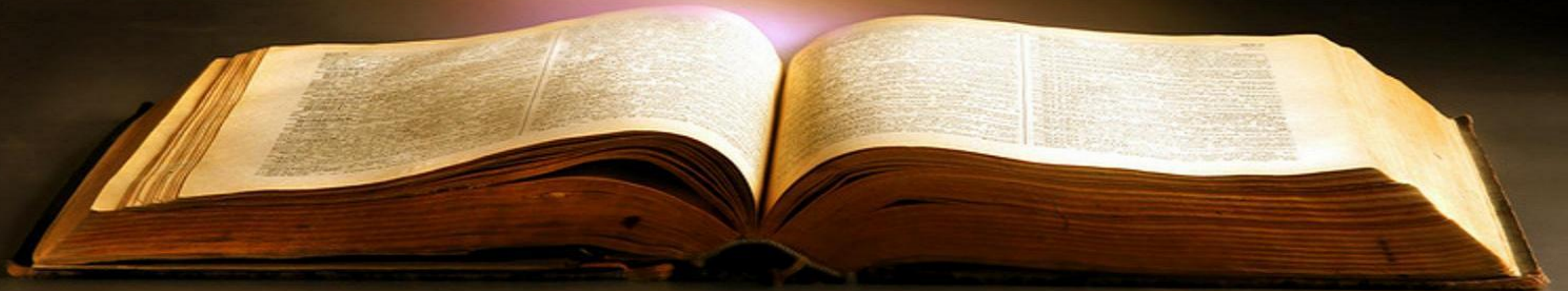
<https://www.cbcoc.org/picnic>



Scripture

讀經

弗1:3-14



3. 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他在基督裡曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣：
4. 就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵；
5. 又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分，
6. 使他榮耀的恩典得著稱讚，這恩典是他在愛子裡所賜給我們的。

7. 我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典。
8. 這恩典是神用諸般智慧聰明，充充足足賞給我們的；
9. 都是照他自己所預定的美意，叫我們知道他旨意的奧秘，
10. 要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上、地上、一切所有的都在基督裡面同歸於一。

11. 我們也在他裡面得（或作：成）了基業，這原是那位隨己意行作萬事的，照著他旨意所預定的，
- 12 叫他的榮耀從我們這首先在基督裡有盼望的人可以得著稱讚。
13. 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所應許的聖靈為印記。

14. 這聖靈是我們得基業的憑據（原文作：質），直等到神之民（原文作：產業）被贖，使他的榮耀得著稱讚。

Sermon 信息

“新生命, 新關係”

—蒙救贖得赦罪之福!

楊保羅牧師

THE BOOK OF
EPHESIANS

以弗所書



新生命, 新關係!
—蒙救贖赦罪之福!

7 我們藉這愛子的
血得蒙救贖

(ἀπολύτρωσις), 過
犯得以赦免, 乃是
照他豐富的恩典。

Ephesians 1:7a

In Him, We Have

Redemption

Through His Blood





Maximilian Kolbe

Jan 8, 1894-Aug 14, 1941

羅5:18如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義(δικαιόω)得生命了。

弗1:7我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免(ἄφεσις)，乃是照他豐富的恩典。

弗1:5又因愛我們, 就按著自己意旨
所喜悅的, 預定我們藉著耶穌基督得
兒子的名分(υιοθεσία).

羅5:10因為我們作仇敵的時候, 且藉
著神兒子的死, 得與神和好
(καταλλάσσω)...

1. 就稱義來說，罪人站在上帝面前被控告，但他卻被宣告是義的，無罪的。
2. 就赦免來說，罪人站在上帝面前是欠債者，但他卻獲得免除債務。
3. 就收養來說，罪人站在上帝面前是局外人，但他卻成了兒子。
4. 就和好來說，罪人站在上帝面前是仇敵，但他卻成了朋友。
5. 就救贖來說，罪人站在上帝面前是奴僕，但他卻得到了自由。



義免
稱赦
收養
和好
救贖

7 我們藉這愛子的
血得蒙救贖，過犯
得以赦免，乃是照
他豐富的恩典。

Ephesians 1:7a

In Him, We Have

Redemption

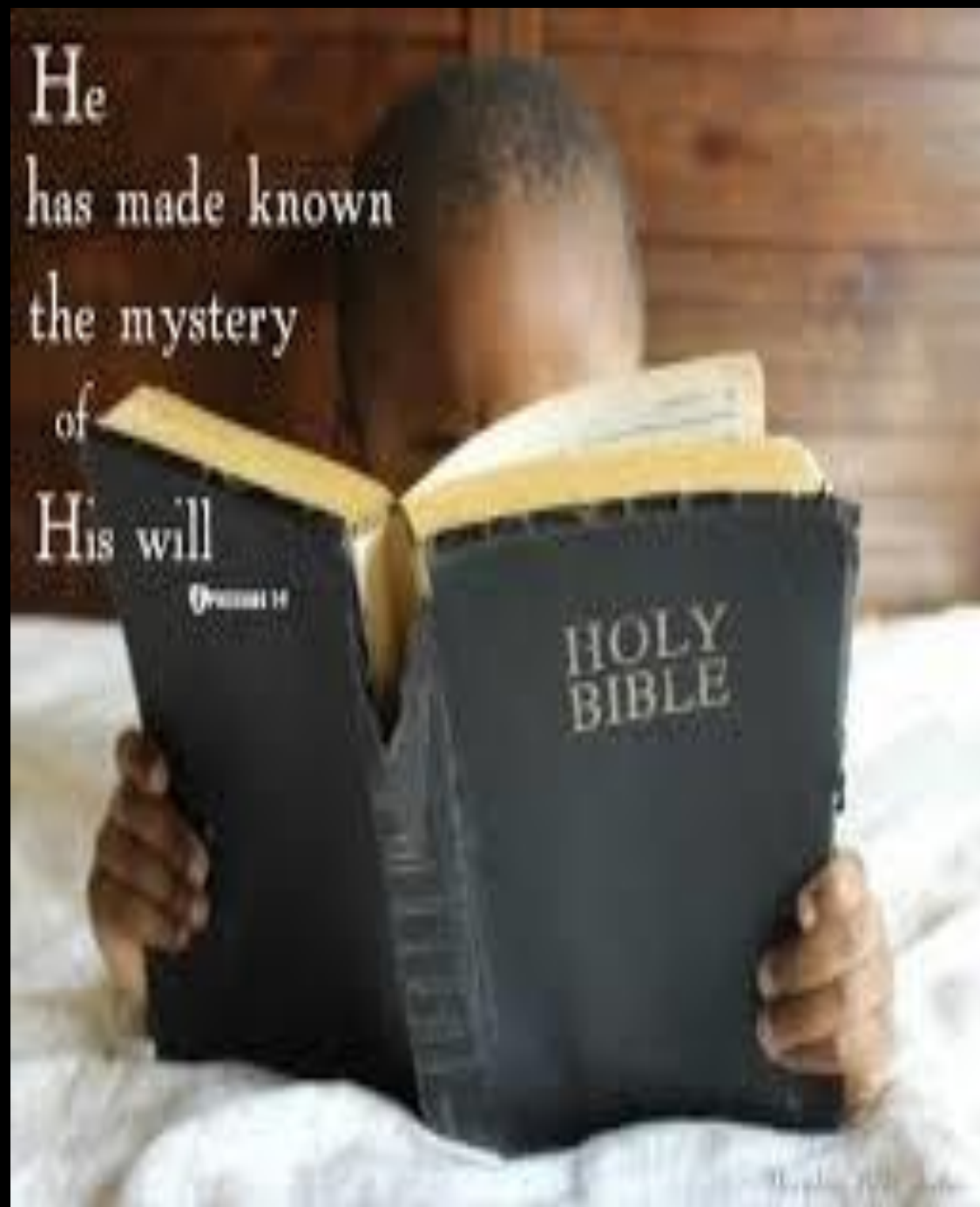
Through His Blood



8 這恩典是神用諸
般智慧聰明，充充
足足賞給我們的；



9 都是照他自己所預定的美意, 叫我們知道他旨意的奧祕, 10 要照所安排的, 在日期滿足的時候, 使天上、地上、一切所有的都在基督裡面同歸於一。



11 我們也在他裡面
得（或作：成）了基
業，這原是那位隨己
意行作萬事的，照著
他旨意所**預定**的，



12 叫他的榮耀從
我們這首先在基
督裡有盼望的人
可以得著稱讚。



回應詩歌

大山可以挪開

大山可以挪開

小山可以遷移

但主的慈愛 永不離開你

X4

New Friends

新朋友介紹

DOXOLOGY

三一頌

讚美真神萬福之根
世上萬民讚美主恩
天使天軍讚美主名
讚美聖父聖子聖靈

阿們!

Benediction

祝禱